

# MIOGARDEN

## CLASSIC



**D**

### **Originalbetriebsanleitung**

Akku-, Gras- und Buschschere

**F**

### **Traduction de la notice originale**

Cisaille à gazon sans fil

**I**

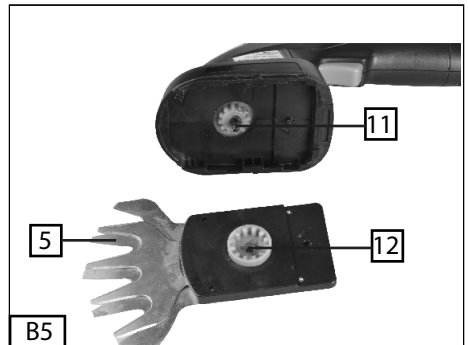
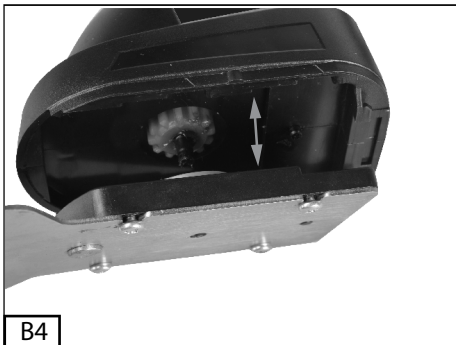
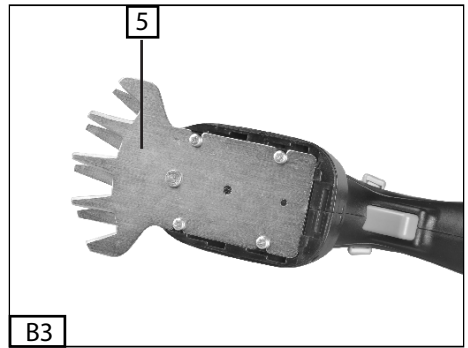
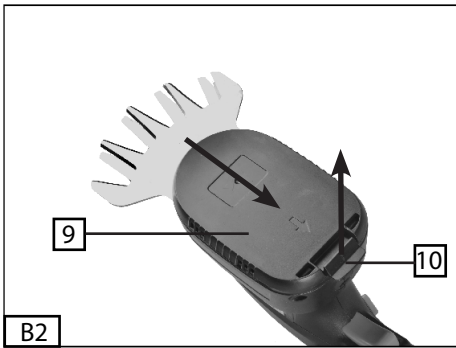
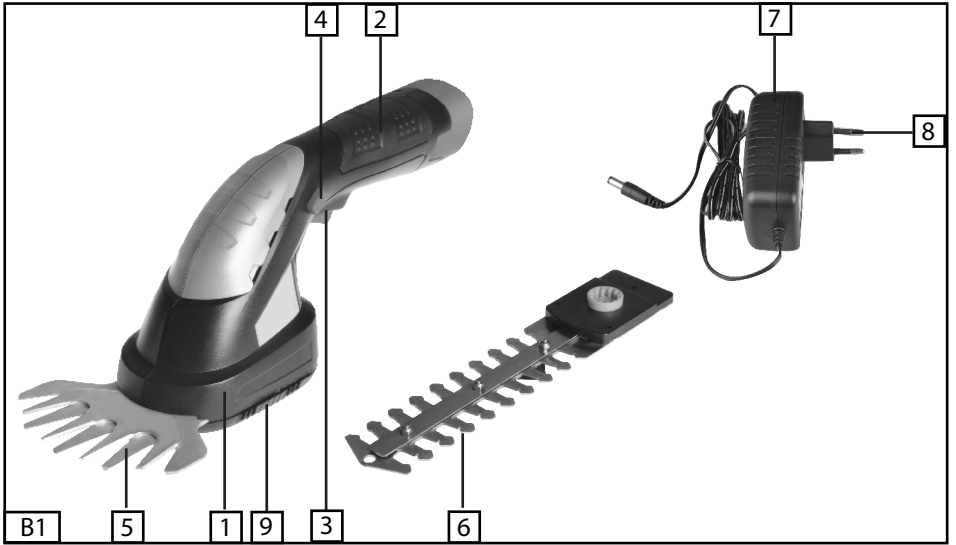
### **Traduzione originale delle istruzioni**

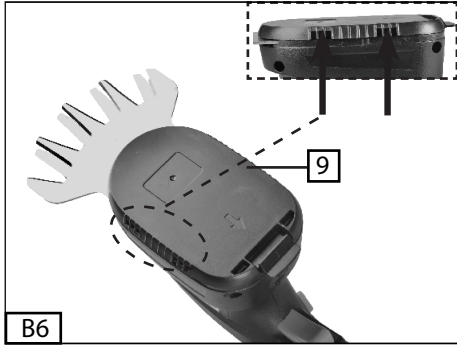
Forbice tagliaerba e tagliacespugli a batteria

**GBS 7,2 Li**

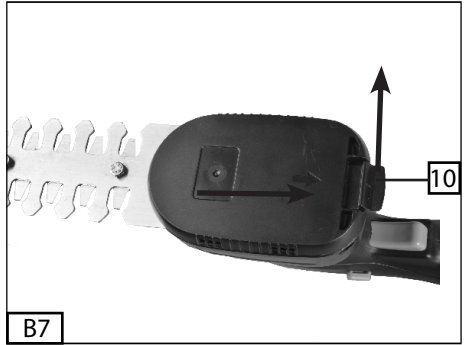
Art.-Nr.: 630774100000



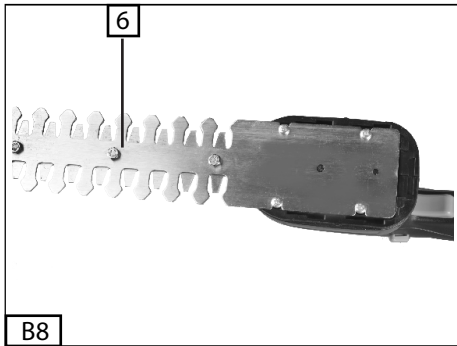




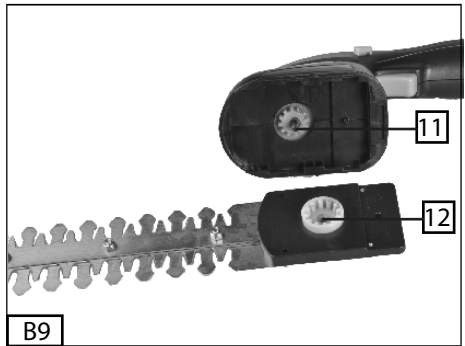
B6



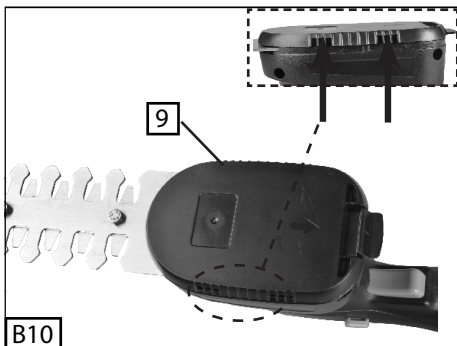
B7



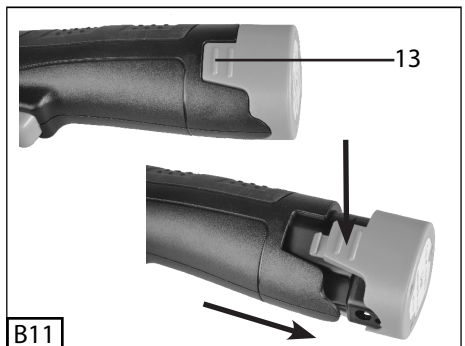
B8



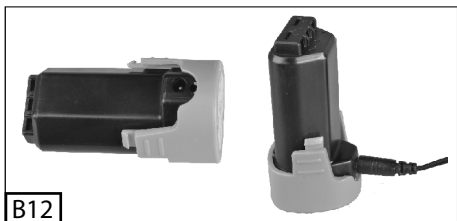
B9



B10



B11



B12

# Sicherheitshinweise und Warnungen

## Inhaltsverzeichnis

1. Bestimmungsgemäße Verwendung
2. Sicherheitshinweise und Warnungen
3. Allgemeine Sicherheitshinweise
4. Spezielle Sicherheitshinweise
5. Zeichenerklärung
6. Gerätekomponenten
7. Montage
8. Akku laden
9. Arbeiten mit der Grasschere
10. Wartung und Pflege
11. Technische Daten
12. Reparaturen
13. Umweltschutz

## 1. Bestimmungsgemäße Verwendung

### Grasschneiden:

Das Gerät ist bestimmt zum Schneiden von Gras auf kleinen Flächen und Rasenkanten im privaten Haus- und Hobbygarten.

### Büsche schneiden:

#### ACHTUNG:

Das Gerät ist eine leichte Busch-Strauchschere und kann nicht die Aufgabe einer Heckenschere übernehmen. Sie ist nicht geeignet für Rückschnitte, sondern nur für Erhaltungs- und Kantenschnitte.

Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sowie bei Veränderungen an der Maschine übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung.

Beachten Sie ebenso die Sicherheitshinweise, die Montage- und Bedienungsanleitung sowie darüber hinaus die allgemein geltenden Unfallverhütungsvorschriften.

#### ACHTUNG:

**Das Gerät darf nicht verwendet werden zum Zerkleinern von Abfall zum Kompostieren.**

**Nach der deutschen Maschinenlärmschutzverordnung vom September 2002 darf das Gerät an Sonn- und Feiertagen zwischen 20:00 Uhr und 07:00 Uhr nicht in Betrieb genommen**

werden.

**Beachten Sie zusätzlich auch die landesrechtlichen Vorschriften zum Lärmschutz.**

## 2. Sicherheitshinweise und Warnungen

Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen für Elektromaschinen

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.

Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden an Personen und Sachen führen. Personen, die mit der Anleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht bedienen. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig auf.

Kindern und Jugendlichen ist die Benutzung des Gerätes nicht gestattet.

## 3. Allgemeine Sicherheitshinweise

### ACHTUNG

**VOR ARBEIT MIT DEM GERÄT BITTE AUFMERKSAM LESEN!**

**ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN!**

### Sicherer Umgang mit dem Gerät

#### Kenntnis des Geräts

a) Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Machen Sie sich mit allen Bedienelementen und der richtigen Handhabung des Geräts vertraut.

b) Lassen Sie niemals Kinder oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, mit dem Gerät arbeiten. Je nach regional geltenden Gesetzen kann eine Altersbeschränkung für die Arbeit mit diesem Gerät gelten.

c) Beachten Sie, dass der Anwender für Personen und Sachschäden sowie für Gefährdungen von Personen oder Sachwerten haftet.

## Vorbereitung

- a) Arbeiten Sie nicht mit dem Gerät, wenn sich Dritte, insbesondere Kinder oder Tiere in der Nähe befinden.
- b) Tragen Sie bei der Arbeit mit dem Gerät stets Augenschutz und festes Schuhwerk.

## Betrieb

- a) Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder unter guter künstlicher Beleuchtung.
- b) Arbeiten Sie nicht mit dem Gerät, wenn Schutzvorrichtungen oder Schutzabdeckungen beschädigt sind oder fehlen.
- c) Achten Sie beim Einschalten des Geräts darauf, die Schneidklingen nicht zu berühren.
- d) Schalten Sie das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku
  - wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen
  - bevor Sie klemmende Teile aus dem Gerät entfernen
  - bevor Sie das Gerät überprüfen, reinigen oder warten
  - wenn das Gerät gegen einen Gegenstand gestoßen ist
  - wenn das Gerät ungewöhnlich stark vibriert
- e) Schützen Sie Ihre Hände und Füße vor Verletzungen durch die Schneidklingen.
- f) Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen des Gerätes frei bleiben.

## Allgemeine Sicherheitshinweise für

### Elektrowerkzeuge

**WARNUNG Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und**

## Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

### 1) Arbeitsplatzsicherheit

**a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

**b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

**c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

### 2) Elektrische Sicherheit

**a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.**

Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

**b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

**c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

**d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze,**

**Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

**e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

**f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

### **3) Sicherheit von Personen**

**a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

**b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.

**c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

**d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.

**e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

**f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

**g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

### **4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges**

**a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

**b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

**c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.

**d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite**

**von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

**e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

**f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

**g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

## **5) Vibrations-Belastung**

Beim Arbeiten mit diesem Gerät entstehen Hand-Arm-Vibrationen. Verhalten Sie sich richtig um die Vibrationsbelastung zu verringern.

- Unterbrechen bzw. wechseln Sie bei hoher Vibrationsbelastung häufiger die Tätigkeit
- Halten Sie die Hände warm
- Greifen Sie die Maschine während der Arbeit nur so fest wie nötig
- Arbeiten Sie nur mit technisch einwandfreien Maschinen und Schleifkörpern
- Wählen Sie bei drehzahlverstellbaren Maschinen die Drehzahl entsprechend der Anforderung

Werden diese Empfehlungen nicht befolgt, können bei längeren Arbeiten mit hoher Vibrationsbelastung gesundheitliche Beeinträchtigungen auftreten.

## **4. Spezielle Sicherheitshinweise**

### **Sicherheitshinweise: Akku und Ladegerät**

Das Ladegerät keinem Regen oder Feuchtigkeit aussetzen. Wenn Feuchtigkeit in das Ladegerät eindringt, besteht Stromschlaggefahr.

Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller empfohlenen Ladegerät. Bei Ladegeräten, die nur für einen bestimmten Akkutyp ausgelegt sind, besteht bei Verwendung mit anderen Akkutypen Brandgefahr.

Verwenden Sie das Ladegerät nicht zum Laden anderer Akkus. Das Ladegerät ist nur für Lithium-Ionen-Akkus des benannten Typs und der benannten Spannung ausgelegt. Bei Verwendung mit anderen Akkus besteht Verletzungs-, Brand- und Explosionsgefahr.

Halten Sie das Ladegerät sauber. Bei Verschmutzung des Ladegeräts kann Stromschlaggefahr bestehen.

Prüfen Sie Ladegerät, Netzkabel und –stecker vor jedem Gebrauch. Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn dieses Schäden aufweist. Öffnen Sie das Ladegerät nicht selbst und lassen Sie es

nur vom qualifizierten Fachmann mit Original-Ersatzteilen reparieren. Bei defekten Ladegeräten, Netzkabeln und Netzsteckern besteht erhöhte Stromschlaggefahr.

Verwenden Sie das Ladegerät nicht auf leicht brennbaren Unterlagen (Papier, Textilien o.ä.) oder in feuergefährlicher Umgebung. Das Ladegerät erwärmt sich im Betrieb, so dass Brandgefahr bestehen kann.

Bei falschem Gebrauch kann Batteriesäure aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt mit dieser Säure. Ist Batterieflüssigkeit in die Augen gelangt, muss ein Arzt konsultiert werden.

Batterieflüssigkeit kann zu Hautreizungen und Verätzungen führen.

Akkus nicht öffnen. Es besteht sonst die Gefahr eines Kurzschlusses.

Schützen Sie den Akku vor Hitze, etwa infolge direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer. Es besteht sonst Explosionsgefahr.

Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Es besteht sonst Explosionsgefahr.

Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Beschädigung des Akkus können Dämpfe austreten.

Diese Dämpfe können die Atemwege reizen. Sollten Beschwerden auftreten, sorgen Sie bitte für ausreichend Frischluftzufuhr und wenden Sie sich an einen Arzt.

### **Sicherheitshinweise: Strauchschere**

Achten Sie darauf, die Schneidklingen nicht zu berühren. Zu schneidendes Material nicht mit den Händen halten und Schnittgut nicht entfernen, solange die Klingen laufen. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie klemmende Teile entfernen.

Bei der Arbeit mit Elektrogeräten kann schon ein Moment der Unachtsamkeit zu schweren Verletzungen führen.

Zum Tragen des Geräts die Schneidklingen zum Stillstand kommen lassen und das Gerät am Griff tragen. Bei Transport und Aufbewahrung immer

den Klingenschutz aufsetzen. Durch richtige Handhabung des Geräts lassen sich Verletzungen an den Schneidklingen vermeiden.

Halten Sie Stromkabel aus dem Arbeitsbereich fern. Wenn das Stromkabel bei der Arbeit durch Gras oder Sträucher verdeckt ist, kann es versehentlich durchtrennt werden.

### **Sicherheitshinweise: Grasschere**

Halten Sie Netz- und Verlängerungskabel von den Schneidklingen fern.

Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder unter guter künstlicher Beleuchtung.

Arbeiten Sie nicht mit dem Gerät, wenn Schutzvorrichtungen oder Schutzabdeckungen beschädigt sind oder fehlen.

Achten Sie beim Einschalten des Geräts darauf, die Schneidklingen nicht zu berühren.

## **5. Zeichenerklärung**

Achten Sie auf alle Zeichen und Symbole, die in dieser Anleitung und auf Ihrem Werkzeug angegeben sind. Merken Sie sich diese Zeichen und Symbole. Wenn Sie die Zeichen und Symbole richtig interpretieren, können Sie sicherer und besser mit dem Gerät arbeiten.



Betriebsanleitung lesen und Warn- und Sicherheitshinweise befolgen



Das Gerät darf nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommen.



Achtung! Die Schneidklingen laufen nach Ausschalten des Geräts noch nach.



Das Ladegerät darf nicht im Freien eingesetzt werden.



Das Ladegerät enthält einen Schutztransformator.



Umstehende Personen aus dem Arbeitsbereich fernhalten.

Beachten Sie, dass der Anwender für Personen- und Sachschäden sowie für Gefährdungen von Personen oder Sachwerten haftet.





Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung.  
Tragen Sie grundsätzlich Schutzbrille,  
Gehörschutz und Schutzhelm.



Tragen Sie rutschfeste Sicherheitsschuhe.



Tragen Sie schnittsichere Handschuhe.



Vermeiden Sie die dauernde  
Sonneneinstrahlung.



Nicht ins Feuer werfen



Nicht ins Wasser werfen



Achtung! Verletzungsgefahr durch  
laufende Messer.



Polarität



Werfen Sie den Akku nicht in den Hausmüll  
Li-ion



Garantierter Schalleistungspegel

## 6. Gerätekomponenten

- 1 Scherenkörper
- 2 Handgriff
- 3 Ein-/Ausschalter
- 4 Einschaltsperr
- 5 Grasmesser
- 6 Busch-/Strauchmesser
- 7 Ladegerät
- 8 Netzstecker
- 9 Bodendeckel
- 10 Verriegelungsknopf
- 11 Führungsstifte
- 12 Führungsbohrungen
- 13 Akku-Rasttaste

## 7. Montage

### Montage als Grasschere

Montieren Sie das Grasmesser (5) indem Sie den Bodendeckel (9) am Scherenkörper abnehmen.

Ziehen Sie dazu den Verriegelungsknopf (10) und schieben den Bodendeckel (9) nach hinten ab. (B2)

Setzen Sie das Grasmesser (5) so auf, dass die Führungsstifte (11) des Getriebes in die Führungsbohrungen (12) des Grasmessers eingreifen. (B3-B5)



**ACHTUNG** Bei allen Arbeiten an den Messern Schutzhandschuhe tragen!

Setzen Sie den Bodendeckel (9) in die Führung am Gehäusekörper, und schieben ihn nach vorne bis der Verriegelungsknopf (10) in der Bodenplatte einrastet. (B6)

### Montage als Busch- und Strauchschere

Montieren Sie das Busch-Strauchmesser (6) indem Sie den Bodendeckel (9) am Scherenkörper abnehmen.

Ziehen Sie dazu den Verriegelungsknopf (10) und schieben den Bodendeckel (9) nach hinten ab. (B7)

Setzen Sie das Busch-Strauchmesser (6) so auf, dass die Führungsstifte (11) des Getriebes in die Führungslöcher (12) des Messers eingreifen. (B8-B9)



**ACHTUNG** Bei allen Arbeiten an den Messern Schutzhandschuhe tragen!

Setzen Sie den Bodendeckel (9) in die Führung am Gehäusekörper, und schieben ihn nach vorne bis der Verriegelungsknopf (10) in der Bodenplatte einrastet. (B10)



**ACHTUNG:** Das Gerät ist eine leichte

Busch-Strauchschere und kann nicht die Aufgabe einer Heckenschere übernehmen.

Sie ist nicht geeignet für Rückschnitte, sondern nur für Erhaltungs- und Kantenschnitte

## 8. Akku laden

Vor Arbeitsbeginn muss der Akku geladen werden.

Vergleichen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der vorhandenen Netzspannung übereinstimmt.

### Warnung!

Betätigen Sie den Ein-/Ausschalter nicht mehr, wenn die Schutzschaltung das Gerät abgeschaltet hat. Dies kann zu Schäden am Akku führen.

Akku-Pack aus dem Handgriff heraus ziehen, dabei die Rasttaste(13) auf der linken und rechten Seite drücken (B11)

Stecken Sie das Ladegerät in die Steckdose und verbinden Sie das Ladekabel mit dem Ladeanschluss. Der Ladevorgang beginnt sobald das Ladekabel mit dem Ladeadapter verbunden ist(B12).

Sollte das Laden des Akku-Packs nicht möglich sein, überprüfen Sie bitte

- ob an der Steckdose die Netzspannung vorhanden ist.
  - ob ein einwandfreier Kontakt an den Ladekontakten des Ladegerätes vorhanden ist. Sollte das Laden des Akku-Packs immer noch nicht möglich sein, bitten wir Sie,
  - das Ladegerät und Ladeadapter
  - und den Akku-Pack
- an unseren Kundendienst zu senden.

Im Interesse einer langen Lebensdauer des Akku-Packs sollten Sie für eine rechtzeitige Wiederaufladung sorgen. Dies ist auf jeden Fall notwendig, wenn Sie feststellen, dass die Leistung des Akku-Schraubers nachlässt.

Entladen Sie den Akku nicht vollständig, dies wird zur defekten Batterie führen.

Achtung! Bitte laden Sie den Akku regelmäßig beispielsweise alle 6 Monate.

## 9. Arbeiten mit der Grasschere

### Arbeiten mit der Grasschere

Zum Einschalten drücken Sie die Einschaltsperrle (4) rechts oder links vom Griff nach innen und drücken den EIN-AUS-Schalter (3). (B1)

Zum Ausschalten lassen Sie den EIN-AUS-Schalter (3) los.

Achten Sie beim Grasschneiden darauf, dass das Messer nicht mit Steinen, Drähten, Holz oder anderen Gegenständen in Berührung kommt.

Das beste Schnittergebnis erzielen Sie bei trockenem Rasen.

Bei spürbarem Nachlassen der Schnittleistung Akku aufladen.

Nach dem Arbeiten Messer (5) immer reinigen und leicht einölen.

### Busch- Strauchschneiden

Zum Einschalten drücken Sie die Einschaltsperrle (4) rechts oder links vom Griff nach innen und drücken den EIN-AUS-Schalter (3). (B1)

Zum Ausschalten lassen Sie den EIN-AUS-Schalter (3) los.

Die Buschschere nur zum Rückschnitt kleinerer Büsche oder Sträucher verwenden.

### Maximale Astdicke bei voll geladenem Akku 8mm

### Ermüdungsfreies Arbeiten

Neigen Sie hierzu die Buschschere leicht in die Richtung der zu schneidenden Büsche. Schneiden Sie zuerst die Seiten von unten nach oben, dann die Oberseite. Achten Sie auf eventuelle Fremdkörper in und an der Heckseite und entfernen Sie diese.

Bei Ermüdungserscheinungen Arbeitspausen einlegen.

## 10. Wartung und Pflege

- Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Warten immer von der Stromversorgung ab (Netzstecker ziehen oder Sicherung herausnehmen).

- Reinigen Sie das Gerät vor und nach dem Gebrauch gründlich, jedoch nie mit Wasser, insbesondere nicht unter Hochdruck.

Entfernen Sie den Schmutz auch zwischen Ober- und Untermesser.

- Die Messer sollten stets scharf sein. Gleichen Sie Scharten, die z.B. durch Steine entstanden sind, immer sofort aus. Etwas Öl auf die Messer verbessert die Schneideleistung.

- Der Aufbewahrungsort muss trocken, frostfrei und für Kinder unzugänglich sein.

- Überprüfen und warten Sie das Gerät regelmäßig.

Lassen Sie es nur von einem zertifizierten Fachmann reparieren.

- Wenn nicht im Gebrauch, ist das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.

## 11. Technische Daten

Lithium-Batterie: 7,2 V d.c./2,0 Ah

Drehzahl: 1100 min<sup>-1</sup>

Ladestrom: 2A

Ladezeit: 1 h

Gemessener Schalldruckpegel: 72,37 dB(A), K=3

Gemessener Schallleistungspegel:

81,03 dB(A), K=3

Vibration (Schwingungswert): 1,110 m/s<sup>2</sup>, K=1,50

### Grasschere

Schnittbreite: 100 mm

### Buschschere

Schnittlänge: 170 mm

### Ladegerät

Netzspannung: 110-240 V~/50-60 Hz

Ausgangsspannung: 9 V d.c.

## 12. Reparaturen

Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zubehör- und Ersatzteile. Sollte das Gerät trotz unserer Qualitätskontrollen und Ihrer Pflege einmal ausfallen, lassen Sie Reparaturen nur von einem autorisierten Elektro-Fachmann ausführen.

## 13. Umweltschutz



Alt-Elektrogeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie sie zu einer Rücknahmestelle. Informieren Sie sich diesbezüglich bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder beim Fachhandel.

# GARANTIE

Dieses Gerät ist ein Qualitätserzeugnis. Es wurde unter Beachtung der derzeitigen technischen Erkenntnisse konstruiert und unter Verwendung eines üblichen guten Materials sorgfältig gebaut.

Die Garantiezeit beträgt 36 Monate und beginnt mit dem Zeitpunkt der Übergabe, der durch Kassenbon, Rechnung oder Lieferschein nachzuweisen ist. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Funktionsfehler durch unseren Kundendienst beseitigt, die nachweisbar, trotz vorsichtsmäßiger Behandlung entsprechend unserer Bedienungsanleitung auf Materialfehler zurückzuführen sind.

Die Garantie erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Durch die Instandsetzung oder Ersatz einzelner Teile wird die Garantiezeit weder verlängert noch wird neue Garantiezeit für das Gerät in Gang gesetzt. Für eingebaute Ersatzteile läuft keine eigene Garantiefrist. Wir übernehmen keine Garantie für Schäden und Mängel an Geräten oder deren Teile, die durch übermäßige Beanspruchung, unsachgemäße Behandlung und Wartung auftreten. Das gilt auch bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung sowie Einbau von Ersatz- und Zubehörteile, die nicht in unserem Programm aufgeführt sind. Beim Eingreifen oder Veränderungen an dem Gerät durch Personen, die hierzu nicht von uns ermächtigt sind, erlischt der Garantieanspruch.

Die Garantie bezieht sich nicht auf die Teile, die durch eine natürliche Abnutzung verschlissen werden.

**Bei Garantieanspruch, Störungen, Ersatzteil- oder Zubehörbedarf wenden Sie sich bitte an die hier aufgeführte Kundendienstzentrale:**

## Kundendienstzentrale:



Vertrieb/Distribution / Distribuzione:  
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich  
Migros France SAS, F-74160 Archamps



**M-INFOLINE**  
**0848 84 0848**  
[www.migros.ch](http://www.migros.ch)

**DO IT+ GARDEN**  
**MIGROS**

## GBS 7,2 Li

gekauft bei:

in (Ort, Straße):

Name d. Käufers:

Straße, Haus-Nr.:

PLZ, Ort :

Telefon:

Datum, Unterschrift:

Fehlerbeschreibung:

# Remarques en matière de sécurité et avertissements

## Sommaire

1. Utilisation conforme
2. Remarques en matière de sécurité et avertissements
3. Remarques générales en matière de sécurité
4. Remarques particulières en matière de sécurité
5. Explication des symboles
6. Composants de l'appareil
7. Montage
8. Charger l'accu
9. Travailler avec le ciseau à gazon
10. Maintenance et entretien
11. Caractéristiques techniques
12. Réparations
13. Protection de l'environnement

## 1. Utilisation conforme

Couper du gazon :

L'appareil est conçu pour couper du gazon sur de petites surfaces et les bords du gazon dans le jardin privatif et de loisirs.

Tailler des buissons :

**ATTENTION :**

L'appareil est un ciseau léger pour les buissons et ne doit pas être utilisé comme taille-haie. Il ne convient pas à la taille sévère mais uniquement à la taille d'entretien et des bords.

En cas d'utilisation non conforme ainsi que de modifications apportées à la machine, le fabricant décline toute responsabilité.

Tenez également compte des remarques en matière de sécurité, des instructions de montage et du mode d'emploi ainsi que des prescriptions en vigueur en matière de prévention des accidents.

**ATTENTION :**

L'appareil ne doit pas être utilisé pour couper des déchets pour le compostage.

Selon le décret allemand sur la protection contre

le bruit des machines de septembre 2002, l'appareil ne doit pas être utilisé les dimanches et jours fériés entre 20:00 heures et 07:00 heures.

Tenez également compte des prescriptions nationales concernant la protection contre le bruit.

## 2. Remarques en matière de sécurité et avertissements

Cet appareil répond aux recommandations prescrites en matière de sécurité des appareils électriques.

Lisez attentivement le mode d'emploi avant de mettre l'appareil en marche.

Une utilisation non conforme peut entraîner des dommages corporels ou matériels. Les personnes ne connaissant pas bien le fonctionnement de l'appareil ne doivent pas l'utiliser.

Conservez le mode d'emploi en lieu sûr.

Les enfants et les adolescents ne doivent pas utiliser l'appareil.

## 3. Remarques générales en matière de sécurité

**ATTENTION**

**LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE TRAVAILLER AVEC L'APPAREIL !**

**CONSERVER LE MODE D'EMPLOI POUR UNE CONSULTATION ULTERIEURE !**

**Manipulation sûre de l'appareil.**

**Connaissance de l'appareil.**

a) Lisez attentivement le mode d'emploi.

Familiarisez-vous avec tous les éléments de commande et le maniement correct de l'appareil.

b) Ne laissez jamais travailler des enfants ou des personnes qui ne connaissent pas ce mode d'emploi avec l'appareil. En fonction des lois

régionales en vigueur, il peut exister une limite d'âge pour le travail avec cet appareil.

c) Tenez compte du fait que l'utilisateur est responsable des dommages corporels et matériels ainsi que de la mise en danger de personnes ou de biens matériels.

### **Préparation**

a) Ne travaillez pas avec l'appareil si des tiers, en particulier des enfants ou des animaux, se trouvent à proximité.

b) Pendant le travail avec l'appareil, portez toujours des lunettes de protection et des chaussures fermées.

### **Fonctionnement**

a) Travaillez uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel.

b) Ne travaillez pas avec l'appareil si des dispositifs de sécurité ou capots de protection sont endommagés ou absents.

c) Lors de la mise en marche de l'appareil, veillez à ne pas toucher les lames.

d) Éteignez l'appareil et retirez la batterie

- lorsque vous laissez l'appareil sans surveillance

- avant de retirer des objets coincés dans l'appareil

- avant de vérifier, nettoyer ou entretenir l'appareil

- si l'appareil a heurté un objet

- si l'appareil vibre fortement

e) Protégez vos mains et pieds de blessures provoquées par les lames.

f) Veillez à ce que les ouvertures d'aération de l'appareil ne soient pas bouchées.

Remarques générales en matière de sécurité pour les outils électriques

**AVERTISSEMENT** Lisez toutes les remarques en matière de sécurité et tous les avertissements.

Des négligences du respect des remarques en matière de sécurité et des instructions peuvent provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou de graves blessures. Conservez toutes les remarques en matière de sécurité et les avertissements pour l'avenir. La notion « outil électrique » utilisée dans les remarques en matière de sécurité se réfère à des outils électriques fonctionnant sur le réseau (avec câble d'alimentation) et à des outils électriques fonctionnant sur accu (sans câble d'alimentation).

### **1) Sécurité du lieu de travail**

a) Gardez votre lieu de travail propre et bien éclairé. Le désordre ou des zones de travail non éclairées peuvent entraîner des accidents.

b) Ne travaillez pas avec l'outil électrique dans un environnement à risque d'explosion, dans lequel se trouvent des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.

c) Éloignez les enfants et autres personnes lorsque vous utilisez l'outil électrique. En cas d'inattention, vous pouvez perdre le contrôle de l'appareil.

### **2) Sécurité électrique**

a) La che électrique de l'outil électrique doit être adaptée à la prise électrique. La che ne doit en aucun cas être modifiée.

N'utilisez pas de ches adaptatrices avec des outils électriques avec mise à la terre. Des ches non

modifiées et des prises électriques adaptées réduisent le risque d'une décharge électrique.

b) Évitez le contact du corps avec des surfaces mises à la terre telles que des tuyaux, chaudières, cuisinières et réfrigérateurs. Il existe un risque élevé de décharge électrique si votre corps est mis à la terre.

c) Protégez les outils électriques de la pluie ou de l'humidité. L'entrée d'eau dans un outil électrique augmente le risque de décharge électrique.

d) N'utilisez pas le câble pour porter l'appareil, pour l'accrocher ou pour retirer la che de la prise électrique. Eloignez le câble de la chaleur, de l'huile, d'arêtes vives ou de pièces en rotation de l'appareil. des câbles endommagés augmentent le risque de décharge électrique.

e) Lorsque vous travaillez à l'extérieur avec un outil électrique, utilisez uniquement des câbles prolongateurs qui conviennent à l'utilisation à l'extérieur. l'utilisation d'un câble prolongateur convenant à l'extérieur réduit le risque de décharge électrique.

f) Si l'utilisation de l'outil électrique dans un environnement hum ide est inévitable, utilisez un interrupteur de protection contre les courants de court-circuit. L'utilisation d'un interrupteur de protection contre les courants de court-circuit réduit le risque de décharge électrique.

### **3) Sécurité des personnes**

a) Veillez à ce que vous faites et travaillez raisonnablement avec un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'inuence de drogues, d'alcool ou de médi caments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation de l'outil électrique peut entraîner des blessures sérieuses.

b) Portez un équipement personnel de protection et toujours des lunettes de protection. Le port d'un équipement personnel de protection tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité ne glissant pas, un casque de protection ou une protection auditive, en fonction du genre et de l'utilisation de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.

c) Evitez une mise en marche involontaire. Assurez-vous que l'outil électrique est coupe avant de le brancher à l'alimentation électrique et / ou sur l'accu, de le soulever ou de le porter. Si, lorsque vous portez l'appareil électrique, vous avez le doigt sur l'interrupteur ou si vous branchez l'appareil enclenché à l'alimentation électrique, ceci peut provoquer des accidents.

d) Retirez les outils de réglage ou clés avant de

mettre l'outil électrique en marche. Un outil ou u ne clé se trouvant dans une pièce en rotation de l'appareil peuvent provoquer des blessures.

e) Evitez une position anormale du corps. Veillez à une position stable et maintenez à tout moment votre équilibre. Vous pouvez ainsi mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.

f) Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou des bijoux. Eloignez vos cheveux, vêtements et gants de pièces en rotation.

Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être happés par des pièces en rotation.

g) Si des dispositifs d'aspiration et de collecte de la poussière peuvent être montés, assurez-vous qu'ils soient branchés et utilisés correctement. L'utilisation d'une aspiration de la poussière peut réduire les risques dus à la poussière.

### **4) Utilisation et maniemet de l'outil électrique**

a) Ne surchargez pas l'appareil. Utilisez uniquement l'outil électrique conçu pour votre travail.

Avec l'outil électrique approprié, vous travaillez mieux et avec plus de sécurité dans la plage de puissances indiquée.

b) N'utilisez pas un outil électrique dont l'interrupteur est dé fectueux. Un outil électrique qui ne p eut plus être mis en marche ou coupé est dangereux et doit être réparé.

c) Retirez la che de la prise électrique et / ou retirez l'accu avant d'effectuer des réglages sur l'appareil, de remplacer des accessoires ou de ranger l'appareil. cette mesure de précaution empêche un démarrage involontaire de l'outil électrique.

d) Conservez des outils électriques non utilisés hors de port ée des enfants. Ne laissez pas des personnes utiliser l'appareil si elles ne le

connaissent pas ou si elles n'ont pas lu ce mode d'emploi. les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes sans expérience.

e) Entretenez soigneusement les outils électriques contrôlez si les pièces mobiles fonctionnent correctement et ne coincent pas, si des pièces sont cassées ou endommagées, ce qui gênerait le fonctionnement de l'outil électrique. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. de nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) Maintenez les outils de coupe aûtés et propres. Des outils de coupe soigneusement entretenus, avec des ls acérés se coincent moins et sont plus faciles à manier.

g) Utilisez les outils électriques, accessoires, etc. conformément à ces instructions. Tenez compte des conditions de travail et le travail à effectuer. L'utilisation d'outils électriques à d'autres ns que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

#### **5) Charge due aux vibrations**

Des vibrations de la main et du bras surviennent lors du travail avec cet appareil. Comportez-vous correctement pour réduire la charge due aux vibrations.

- en cas de forte charge due aux vibrations, interrompez- vous ou changez plus souvent d'activité
- maintenez vos mains chaudes
- pendant le travail, tenez la machine uniquement aussi solidement que nécessaire
- travaillez uniquement avec des machines et meules techniquement impeccables
- sur des machines à vitesse de rotation réglable, choisissez la vitesse de rotation en fonction des besoins Si ces recommandations ne sont pas respectées, des problèmes de santé peuvent survenir en cas de travail prolongé avec une forte charge due aux vibrations.

#### **4. Remarques particulières en matière de sécurité**

Remarques en matière de sécurité : Accu et chargeur : Ne pas soumettre le chargeur à la pluie ou à l'humidité. Si de l'humidité pénètre dans le chargeur, il y a un risque de décharge électrique. Chargez l'accu uniquement avec le chargeur recommandé par le fabricant. Avec des chargeurs qui sont conçus uniquement pour un type d'accus, il y a un risque d'incendie en cas d'utilisation d'autres types d'accus.

N'utilisez pas le chargeur pour charger d'autres accus. Le chargeur est conçu uniquement pour des accus aux ions de lithium du type cité et de la tension citée. En cas d'utilisation avec d'autres accus, il y a un risque de blessures, d'incendie et d'explosion. maintenez le chargeur propre. En cas d'encrassement du chargeur, il peut y avoir un risque de décharge électrique.

Vériez le chargeur, le câble d'alimentation et la che avant chaque utilisation. N'utilisez pas le chargeur s'il présente un dommage. N'ouvrez pas le chargeur vous-même et faites-le réparer uniquement par un spécialiste qualifié avec des pièces de rechange d'origine. avec des chargeurs, câbles d'alimentation et ches électriques défectueux, il y a un risque accru de décharge électrique.

N'utilisez pas le chargeur sur des supports facilement inflammables (papier, textiles, o.a.) ou dans un environnement à risque d'incendie. le chargeur se réchaue pendant son fonctionnement, il peut donc y avoir un risque d'incendie. en cas d'utilisation erronée, de l'acide de batterie peut s'écouler de l'accu. Evitez-le contact avec cet acide.

Si du liquide de batterie. a été en contact avec les yeux, il faut consulter un médecin. Le liquide de batterie peut provoquer des irritations de la peau et des brûlures.

Ne pas ouvrir les accus. Dans le cas contraire, il y a un risque de court-circuit. Protégez l'accu de la chaleur due à un rayonnement direct du soleil



ou à du feu. Dans le cas contraire, il y a un risque d'explosion. Les accus ne doivent pas être court-circuités. Dans le cas contraire, il y a un risque d'explosion.

En cas d'utilisation non conforme ou de dommage de l'accu, des vapeurs peuvent s'échapper. Ces vapeurs peuvent irriter les voies respiratoires. Si vous ressentez une gêne, veillez à un apport susant en air frais et consultez un médecin.

Remarques en matière de sécurité : Ciseau à buissons. Veillez à ne pas toucher les lames.

Ne pas tenir le matériau à couper à la main et ne pas retirer le matériau coupé tant que les lames tournent. Coupez l'appareil avant de retirer des objets coincés.

Lors du travail avec des appareils électriques, un moment d'inattention peut déjà entraîner de graves blessures.

Pour porter l'appareil, attendre l'arrêt des lames et porter l'appareil par la poignée. Pour le transport et le rangement, toujours installer la protection de lames. Le maniement correct de l'appareil permet d'éviter des blessures provoquées par les lames.

Eloignez les câbles électriques de la zone de travail. Si le câble électrique est recouvert par de l'herbe ou des buissons pendant le travail, il peut être sectionné par mégarde.

Remarques en matière de sécurité : Ciseau à gazon.

Eloignez les câbles d'alimentation et prolongateur des lames.

Travaillez uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel. Ne travaillez pas avec l'appareil si des dispositifs de sécurité ou capots de protection sont endommagés ou absents. Lors de la mise en marche de l'appareil, veillez à ne pas toucher les lames.

## 5. Explication des symboles

Respectez tous les signes et symboles indiqués dans ce mode d'emploi et sur votre outil. Retenez ces signes et symboles. Vous pourrez travailler mieux et avec plus de sécurité avec l'appareil si vous interprétez correctement les signes et symboles.



Lire les instructions de service et respecter les avertissements et les consignes de sécurité



L'appareil ne doit pas être en contact avec de l'eau ou de l'humidité.



Attention ! Les lames continuent à tourner par inertie après la coupure de l'appareil.



Le chargeur ne doit pas être utilisé à l'extérieur.



Le chargeur possède un transformateur de sécurité.



Eloigner les personnes se trouvant à proximité de la zone de travail.

Tenez compte du fait que l'utilisateur est responsable des dommages corporels et matériels ainsi que de la mise en danger de personnes ou de biens matériels.



Portez une protection pour les yeux et les oreilles



Portez des chaussures de sécurité antidérapantes.



Portez des gants de protection contre les coupures.



Évitez la lumière du soleil continue.



Loin du feu



Ne pas jeter à l'eau



Attention ! Risque de blessure par lames en mouvement.



Polarité



La batterie contient des produits toxiques.

Li-ion



Niveau de puissance sonore maximale déclaré.

## 6. Composants de l'appareil

- 1 Corps du ciseau
- 2 Poignée
- 3 Interrupteur en marche / arrêt
- 4 Verrouillage de mise en marche
- 5 Couteau à gazon
- 6 Couteau à buissons
- 7 Chargeur
- 8 Fiche de contact
- 9 Couvercle du fond
- 10 Bouton de verrouillage
- 11 Goupilles de guidage
- 12 Trous de guidage
- 13 Bouton de verrouillage de la

## 7. Montage

### Montage comme ciseau à gazon

Montez le couteau à gazon (5) en retirant le couvercle du fond (9) du corps du ciseau.

Pour ce faire, tirer le bouton de verrouillage (10) et poussez le couvercle du fond (9) vers l'arrière.

(B2)

Installez le couteau à gazon (5) de façon à ce que les deux goupilles de guidage (11) de l'engrenage prennent dans les trous de guidage (12) du couteau à gazon. (B3-B5)



**ATTENTION** Pour tous les travaux sur les couteaux, porter des gants de protection!

Remettez le couvercle du fond (9) dans le guidage du corps du ciseau et poussez-le vers l'avant jusqu'à ce que le bouton de verrouillage (10) s'encliquette dans la plaque de fond. (B6)

Montage comme ciseau à buissons

Montez le ciseau à buissons (6) en retirant le couvercle du fond (9) du corps du ciseau.

Pour ce faire, tirer le bouton de verrouillage (10) et poussez le couvercle du fond (9) vers l'arrière. (B7)

Installez le couteau à buissons (6) de façon à ce que les deux goupilles de guidage (11) de l'engrenage prennent dans les trous de guidage (12) du couteau. (B8-B9)



**ATTENTION** Pour tous les travaux sur les couteaux, porter des gants de protection!

Remettez le couvercle du fond (9) dans le guidage du corps du ciseau et poussez-le vers l'avant jusqu'à ce que le bouton de verrouillage (10) s'encliquette dans la plaque de fond. (B10)



**ATTENTION** : L'appareil est un ciseau léger pour les buissons et ne doit pas être utilisé comme taille-haie.

Il ne convient pas à la taille sévère mais uniquement à la taille d'entretien et des bords.

## 8. Charger l'accu

Avant le début du travail, il faut charger l'accu.

Comparez si la tension du secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension du bloc du serveur disponible.

## Attention!

Appuyez pas sur le / hors tension lorsque le circuit de protection a éteint l'appareil. Ceci peut endommager la batterie.

Batterie de la poignée de traction pendant que le bouton de verrouillage (13) sur le côté gauche et à droite, appuyez sur (B11)

Enfichez le chargeur dans la prise et raccorder le câble de charge au raccord de charge. Le processus de chargement commence dès que le câble de charge est relié à l'adaptateur de charge (B12).

Si pas possible de charger la batterie rechargeable être, s'il vous plaît vérifier

- que la tension de réseau est présente à la prise de courant.
- si un bon contact au niveau des contacts de charge du chargeur est disponible.

Si la charge de la batterie est toujours pas possible, nous vous demandons,

- le chargeur et adaptateur de charge
- et la batterie d'envoyer à notre service à la clientèle.

Afin d'assurer une longue durée de vie de la batterie, vous devez vous assurer de la recharge rapide. Cela est nécessaire dans tous les cas si vous trouvez que les performances de la visseuse sans fil disparaît.

Décharge de la batterie complètement, ce qui conduira à la batterie défectueuse.

Attention! S'il vous plaît recharger la batterie régulièrement, par exemple tous les 6 mois.

## 9. Travailler avec le ciseau à gazon

Travailler avec le ciseau à gazon

Pour mettre en marche, poussez le verrouillage de mise en marche (4) à droite ou à gauche de la poignée vers l'intérieur et appuyez sur

l'interrupteur EN MARCHÉ / ARRÊT (3). (B1)

Pour couper, lâchez l'interrupteur EN MARCHÉ / ARRÊT (3).

Lorsque vous coupez du gazon, veillez toujours à ce que la lame n'entre pas en contact avec des pierres, des ls, du bois ou autres objets.

Vous obtenez le meilleur résultat de coupe lorsque le gazon est sec.

En cas de baisse sensible de la puissance de coupe, charger l'accu.

Après le travail, toujours nettoyer la lame (5) et la huiler légèrement.

Couper des buissons

Pour mettre en marche, poussez le verrouillage de mise en marche (4) à droite ou à gauche de la poignée vers l'intérieur et appuyez sur l'interrupteur EN MARCHÉ / ARRÊT (3). (B1)

Pour couper, lâchez l'interrupteur EN MARCHÉ / ARRÊT (3).

Utiliser le ciseau à buissons uniquement pour raccourcir de petits.

Epaisseur maximale des branches avec un accu entièrement chargé 8mm

Travailler sans fatigue

Pour cela, inclinez légèrement le ciseau à buissons en direction des buissons à couper. Coupez tout d'abord les côtés du bas vers le haut, ensuite le haut, ensuite le haut. Faites attention à d'éventuels corps étrangers dans et sur le ciseau et retirez-les.

En cas de fatigue, faire une pause.

## 10. Maintenance et entretien

- Avant le nettoyage et la maintenance, débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique (retirer la che électrique ou le fusible).

- Avant et après chaque utilisation, nettoyez soigneusement l'appareil, toutefois jamais à

l'eau courante et, en particulier, pas sous haute pression.

Retirez également les saletés entre la lame supérieure et la lame inférieure.

- Les couteaux doivent toujours être affûtés

Compensez toujours immédiatement les ébréchures causées par ex. par des pierres. Un peu d'huile sur les lames améliore la puissance de coupe.

- Le lieu de rangement doit être sec, sans corrosion et inaccessible aux enfants.

- Vérifiez et entretenez l'appareil régulièrement.

Faites-le réparer uniquement par un spécialiste agréé.

- S'il n'est pas utilisé, l'appareil doit être rangé hors de portée des enfants.

## 11. Caractéristiques techniques

Batterie au lithium : 7,2 V d.c./2,0 Ah

Vitesse de rotation : 1100 t/min

Courant de charge : 2 A

Durée de charge : 1 h

Niveau de pression acoustique mesuré:  
72,37 dB(A), K=3

Niveau de puissance acoustique mesuré:  
81,03 dB(A), K=3

Vibrations (valeur d'oscillation): 1,110 m/s<sup>2</sup>, K=1,5

Largeur de coupe : 100 mm

Ciseau à buissons

Longueur de coupe : 170 mm

Chargeur

Tension du réseau : 110-240 V~/50-60 Hz

Tension de sortie : 9 V d.c.

## 12. Réparations

N'utilisez que des accessoires et des pièces de rechange préconisés par le fabricant. Si, malgré nos contrôles de qualité et notre soin, l'appareil venait à tomber en panne, faites effectuer les réparations exclusivement par un électricien agréé.

## 13. Protection de l'environnement



Les appareils électriques usagés ne doivent pas être mis au rebut dans les ordures ménagères. Veuillez les amener à un service de reprise. Renseignez-vous à ce sujet dans votre mairie ou un commerce spécialisé.

# GARANTIE

Cet appareil est un produit de qualité. Il a été conçu selon les connaissances techniques actuelles et construit soigneusement en utilisant une bonne matière première courante.

La durée de garantie est de 36 mois et commence à courir au moment de la remise qui doit être attestée en présentant le ticket de caisse, la facture ou le bon de livraison. Pendant la période de garantie, toutes les anomalies fonctionnelles sont éliminées par notre service après-vente résultant, malgré une manipulation correcte conformément à notre notice d'utilisation, d'un vice de matériel.

La garantie se déroule de façon à ce que les pièces défectueuses soient réparées gratuitement ou remplacées par des pièces impeccables, selon notre choix. Les pièces remplacées deviennent notre propriété. La réparation ou le remplacement de certaines pièces n'entraîne aucune prolongation de la durée de garantie ni une nouvelle garantie pour l'appareil. Les pièces de rechange montées n'ont pas de durée de garantie propre. Nous n'accordons aucune garantie pour des dommages et défauts sur les appareils ou leurs pièces découlant d'une trop forte sollicitation, d'une manipulation non conforme ou d'un manque d'entretien.

Cela vaut également en cas de non-respect de la notice d'utilisation ainsi que pour le montage de pièces de rechange et d'accessoires qui ne figurent pas dans notre gamme. En cas d'interventions ou de modifications de l'appareil effectuées par des personnes que nous n'avons pas mandatées, le droit à la garantie devient caduc.

La garantie ne s'étend pas aux pièces usées en raison d'une usure naturelle.

**En cas de demande de garantie, de pannes, de demande de pièces de rechanges ou d'accessoires, veuillez vous adresser à la centrale du service après-vente ci-dessous :**

## Centrale du service après-vente :



Vertrieb/Distribution / Distribuzione:  
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich  
Migros France SAS, F-74160 Archamps



**M-INFORM**  
**0848 84 0848**  
[www.migros.ch](http://www.migros.ch)

**DO IT+ GARDEN**  
**MIGROS**

## GBS 7,2 Li

Acheté chez :

à (ville, rue) :

Nom de l'acheteur:

Rue, N° :

CP, ville :

Téléphone :

Date, signature :

Description du défaut :

# Indicazioni e avvertenze di sicurezza

## Indice

1. Utilizzo conforme
2. Indicazioni e avvertenze di sicurezza
3. Avvertenze generali di sicurezza
4. Norme di sicurezza speciali
5. Spiegazione dei simboli
6. Componenti dell'apparecchio
7. Montaggio
8. Caricare la batteria
9. Lavorazioni con la forbice tagliaerba
10. Manutenzione e cura
11. Dati tecnici
12. Riparazioni
13. Tutela ambientale

## 1. Utilizzo conforme

Taglio dell'erba:

Questo apparecchio serve per tagliare erba su piccole superci e lungo i bordi dei prati di giardini privati e per giardinaggi hobbistico. Taglio di cespugli:

### ATTENZIONE

Questo apparecchio è una forbice leggera per tagliare cespugli e arbusti e non può essere utilizzata come tagliaiepi.

Queste forbici non sono idonee per eettuare potature, ma solo per tagli di mantenimento e tagli lungo i bordi.

Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per un utilizzo non conforme alle prescrizioni, così come per eventuali modiche apportate alla macchina.

Attenersi quindi alle avvertenze di sicurezza, alle istruzioni per il montaggio e l'uso, alle norme antinfortunistiche genericamente valide per tali apparecchi. nonché

### ATTENZIONE

Non utilizzare l'apparecchio per sminuzzare riuti per compostaggio.

L'ordinanza del settembre 2002 sulla protezione

dei rumori prodotti da macchine impedisce l'utilizzo di apparecchiature domenica e festivi tra le ore 20:00 e le ore 07:00. come questa nei giorni di domenica e festivi tra le ore 20:00 e le ore 07:00.

Osservare inoltre le prescrizioni in vigore nel paese d'appartenenza in materia di protezione contro i rumori nocivi.

## 2. Indicazioni e avvertenze di sicurezza

Questo apparecchio è conforme alle prescrizioni di sicurezza per apparecchiature elettriche. Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

Un uso non corretto può causare ferite alle persone e danni alle cose. L'apparecchio non può essere utilizzato da persone che non abbiano condensa con le relative istruzioni d'uso. Conservare con cura le istruzioni d'uso. Bambini e ragazzi non sono autorizzati all'uso dell'apparecchio.

## 3. Avvertenze generali di sicurezza

### ATTENZIONE

**LEGGERE CON ATTENZIONE LE ISTRUZIONI PRIMA DI INIZIARE A LAVORARE!**

**CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI FUTURE!**

**Uso sicuro dell'apparecchio**

**Conoscenza dell'apparecchio**

a) Leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

Acquisire una buona conoscenza di tutti gli elementi di comando e del ecchio. corretto utilizzo dell'appar

b) Non far utilizzare l'apparecchio da bambini o persone che non abbiano condensa con queste istruzioni. Questo a determinate limitazioni in base all'età dell'utilizzatore, in conformità con le leggi locali in vigore.

apparecchio può essere soggetto

c) Si fa presente che l'utilizzatore è ritenuto responsabile per danni a persone e cose, nonché per l'esposizione al pericolo di persone o oggetti di valore.

### **Preparazione**

a) Non lavorare con questo apparecchio se nelle vicinanze sono presenti altre persone, in particolare bambini o animali.

b) Durante il lavoro con l'apparecchio, indossare una mascherina di protezione per gli occhi e scarpe da lavoro.

### **In esercizio**

a) Lavorare solo alla luce del giorno o con un buon sistema di illuminazione artificiale.

b) Non lavorare con l'apparecchio se i suoi dispositivi di protezione o coperture sono danneggiati o non sono applicati.

c) Fare attenzione a non toccare le lame da taglio quando si accende l'apparecchio.

d) Spegnerne il dispositivo e rimuovere la batteria

- quando si lascia l'apparecchio senza sorveglianza

- prima di rimuovere parti inceppate dall'apparecchio.

- prima di controllare, pulire o sottoporre a manutenzione l'apparecchio

- se l'apparecchio ha urtato contro un oggetto

- se l'apparecchio vibra molto e in modo anomalo

e) Proteggere mani e piedi da lesioni che possono essere provocate dalle lame da taglio.

f) Accertarsi che le aperture di aerazione dell'apparecchio non siano ostruite.

Avvertenze generali per la sicurezza di utensili elettrici

**AVVERTENZA** Leggere tutte le avvertenze per la sicurezza e le istruzioni. La non adeguata

osservanza delle istruzioni provocare scosse elettriche, ince riportate di seguito, potrebbe ndi e/o gravi lesioni. Conservare tutte le avvertenze per la sicurezza e le istruzioni per riferimenti futuri. Il termine "utensile elettrico" utilizzato nelle avvertenze per la sicurezza si riferisce ad utensili elettrici alimentati da rete (con cavo di alimentazione) e ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza cavo cavo di alimentazione).

### **1) Sicurezza del posto di lavoro**

a) Mantenere pulita e in ordine la zona di lavoro. Il disordine e una illuminazione insuciente nelle zone di lavoro possono provocare incidenti.

b) Non lavorare con questo apparecchio in ambienti con pericolo di esplosione, in cui si trovino liquidi, gas o polveri inammabili. Gli strumenti elettrici generano scintille e che possono incendiare la polvere o i vapori.

c) Tenere bambini e persone estranee lontano dall'utensile elettrico durante il suo utilizzo. Se si viene distratti è possibile perdere il controllo dell'apparecchio.

### **2) Sicurezza elettrica**

a) La spina di collegamento dell'apparecchio deve essere adatta alla presa di corrente. Non si deve assolutamente modificare la spina. Non utilizzare adattatori con gli apparecchi dotati di messa a terra. L'utilizzo di spine non modificate e delle prese di corrente appropriate riduce il rischio di scariche elettriche.

b) Evitare di entrare in contatto con il proprio corpo con le superci collegate a terra, quali tubi, riscaldamenti, fornelli e frigoriferi. Con il corpo collegato a terra ci si espone a un elevato rischio di scariche elettriche.

c) Tenere gli apparecchi elettrici al riparo da pioggia o umidità. L'intrazione di acqua all'interno di un apparecchio elettrico aumenta il rischio di scariche elettriche.

d) Non servirsi del cavo per trasportare o appendere l'apparecchio o per staccare la spina dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano

da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento dell'apparecchio. I cavi danneggiati o ingarbugliati accrescono il rischio di scariche elettriche.

e) Quando si lavora all'aperto con un utensile elettrico, occorre utilizzare esclusivamente cavi di prolunga idonei all'uso in ambiente esterno. L'utilizzo di un cavo di prolunga idoneo per l'uso all'esterno riduce il rischio di scariche elettriche.

f) Se non si può evitare di utilizzare l'apparecchio elettrico in ambiente umido, utilizzare un interruttore di protezione per corrente di guasto.

L'impiego di un interruttore di protezione per corrente di guasto riduce il rischio di scariche elettriche.

### **3) Sicurezza delle persone**

a) Usare cautela, prestare attenzione a quello che si fa e accingersi al lavoro con un utensile elettrico con giudizio. Non utilizzare l'apparecchio quando si è aati cati o sotto l'insusso di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durant e l'uso dell'apparecchio elettrico può causare lesioni gravi.

b) Indossare i dispositivi di protezione individuale e portare sempre gli occhiali di protezione. Indossando i dispositivi di protezione individuale, come maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, casco, rete per capelli, grembiule e cua antirumore a seconda del tipo e dell'uso dell'utensile elettrico, si riduce il rischio di lesioni.

c) Evitare la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'utensile elettrico sia spento prima di collegarlo all'alimentazione elettrica e/o alla batteria, di sollevarlo o trasportarlo. Se nel trasportare l'apparecchio si è tenuto il dito sull'interruttore o si collega l'apparecchio acceso alla corrente di alimentazione, si possono vericare degli incidenti.

d) Allontanare strumenti di regolazione o chiavi per viti prima di accendere l'apparecchio elettrico.

Un utensile o una chiave che si trova in una parte

rotante dell'apparecchio può causare lesioni.

e) Evitare posture anomale. Tenere sempre una posizione ferma e stabile, mantenendo l'equilibrio.

In questo modo è possibile controllare meglio l'apparecchio in situazioni impreviste.

f) Indossare indumenti idonei. Non indossare indumenti ampi o collane, bracciali, ecc. Tenere lontani capelli, indumenti e guanti dalle parti in movimento dell'apparecchio. Indumenti ampi, collane, bracciali o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

g) Se è possibile montare dispositivi aspirapolvere e raccogli polvere, accertarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'utilizzo di un aspirapolvere può ridurre i pericoli provocati dalla polvere. L'utilizzo di un aspirapolvere può ridurre i pericoli provocati dalla polvere.

### **4) Utilizzo e trattamento dell'utensile elettrico**

a) Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'utensile appropriato per il lavoro che si vuole eseguire. Le lavorazioni con l'utensile elettrico adatto risultano più sicure e migliori se eettuate nel campo di applicazione previsto.

b) Non utilizzare utensili elettrici che abbiano l'interruttore difettoso. Un apparecchio elettrico che non si riesce più ad accendere o spegnere è pericoloso; pertanto è necessario ripararlo.

c) Slare la spina dalla presa e/o rimuovere la batteria prima di eettuare regolazioni sull'apparecchio, sostituire accessori o riporre l'apparecchio.

Questa misura precauzionale evita l'accensione accidentale dell'apparecchio.

d) Conservare gli utensili elettrici fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio da persone che non abbia no condensa con l'uso o che non abbiano letto queste istruzioni per l'uso.

Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.



e) Prestare la cura dovuta agli utensili elettrici.

Controllare che le parti mobili funzionino perfettamente e non si inceppino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati che possano compromettere il funzionamento dell'apparecchio. Far riparare i pezzi danneggiati prima di usare l'apparecchio.

All'origine di molti incidenti causati da apparecchi elettrici c'è la cattiva manutenzione degli stessi.

f) Mantenere gli utensili da taglio alati e puliti.

Gli utensili da taglio sottoposti a una manutenzione accurata e con taglianti alati sono meno soggetti a inceppamento e sono più facili da usare.

g) Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori, gli inserti, ecc. in conformità a quanto prescritto in queste istruzioni. Tenere conto anche delle condizioni di lavoro e dell'attività da svolgere. L'uso di utensili elettrici per applicazioni diverse da quelle previste può ingenerare situazioni pericolose.

#### **5) Esposizione alle vibrazioni**

Le vibrazioni che si producono lavorando con questo apparecchio si ripercuotono sul sistema mano- braccio. Per ridurre l'esposizione alle vibrazioni occorre tenere un comportamento corretto.

- interrompere o alternare frequentemente l'attività in caso di forte sviluppo di vibrazioni
- mantenere le mani calde
- durante il lavoro reggere saldamente l'apparecchio, ma senza eccessiva tensione
- lavorare con l'apparecchio e gli utensili per smerigliatura solo se in condizioni tecniche perfette
- se l'apparecchio è dotato di regolazione della velocità, scegliere la velocità adatta al tipo di esigenza. Se non si tiene conto di queste raccomandazioni, il lavoro prolungato in condizioni di eccessiva esposizione alle vibrazioni può causare problemi sici.

## **4. Norme di sicurezza speciali**

### **Avvertenze di sicurezza: batteria e caricabatteria**

Non esporre il caricabatteria alla pioggia o all'umidità.

Se penetra umidità nel caricabatteria, sussiste il pericolo di scariche elettriche. Caricare le batterie solo con il caricabatteria consigliato dal costruttore.

Se un carica batteria progettato per un determinato tipo di batterie viene utilizzato per caricare altri tipi di batterie, sussiste il pericolo di incendio.

Non utilizzare questo caricabatteria per caricare altre batterie. Il caricabatteria è progettato esclusivamente per batterie agli ioni di litio del tipo citato e della tensione indicata. Se utilizzato con altre batterie, sussiste il pericolo di lesioni, incendio ed esplosione.

Tenere pulito il caricabatteria. Se il caricabatteria è sporco, sussiste il pericolo di scariche elettriche.

Prima di ogni utilizzo, controllare il caricabatteria, il cavo e la spina di alimentazione. Non utilizzare l'apparecchio se risulta danneggiato. Non tentare di aprire il caricabatteria e farlo riparare solo da personale specializzato e qualificato che utilizzi pezzi di ricambio originali. Caricabatteria, cavi e spine di alimentazione difettosi aumentano il pericolo di scariche elettriche. Non utilizzare il caricabatteria su basi facilmente inammabili (carta, tessuti, e simili) oppure in un ambiente con pericolo di incendio.

Durante il funzionamento il caricabatteria si riscalda, quindi può provocare pericolo d'incendio. Se non viene utilizzato correttamente, può fuoriuscire del liquido dalla batteria. Evitare di toccare questo liquido. Se il liquido della batteria viene a contatto con gli occhi, consultare immediatamente un medico.

Il liquido della batteria può causare irritazioni o bruciature sulla pelle.

Non aprire le batterie, altrimenti sussiste il pericolo di corto circuito. Proteggere la batteria da calore, dai raggi solari diretti o dal fuoco. Sussiste a ltrimenti pericolo di esplosione. Non me ttere in corto le batterie. Sussiste altrimenti pericolo di esplosione.

Se le batterie vengono impiegate in modo inappropriato o se sono danneggiate, possono sviluppare vapori. Questi vapori possono irritare le vie respiratorie.

Se dovessero presentarsi malori, provvedere a portare immediatamente la persona colpita all'aria aperta e rivolgersi ad un medico.

### **Avvertenze di sicurezza: Forbice tagliacespugli**

Fare attenzione a non toccare le lame da taglio. Non tenere il materiale da tagliare con le mani e non rimuovere il materiale tagliato no a che le lame sono in funzione. Prima di rimuovere parti inceppate, spegnere l'apparecchio.

Quando si lavora con apparecchi elettrici, un solo attimo di disattenzione può causare lesioni gravi.

Prima di trasportare l'apparecchio, attender e che le lame da taglio si fermano e tenere l'apparecchio per l'impugnatura.

Applicare sempre la protezione delle lame durante il trasporto e la conservazione. Se l'apparecchio viene utilizzato correttamente, si possono evitare lesioni causate dalle lame. Tenere il cavo di alimentazione lontano dalla zona di lavoro. Se durante il lavoro il cavo resta nascosto fra l'erba o i cespugli può essere inavvertitamente tagliato.

### **Avvertenze di sicurezza: Forbice tagliaerba**

Tenere il cavo di alimentazione e la prolunga lontano dalle lame da taglio. Lavorare solo alla luce del giorno o con un buon sistema di illuminazione artificiale.

Non lavorare con l'apparecchio se i suoi dispositivi di protezione o coperture sono danneggiati o non sono applicati.

Fare attenzione a non toccare le lame da taglio quando si accende l'apparecchio.

Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica (slare la spina o rimuovere il fusibile):

- quando si lascia l'apparecchio senza sorveglianza
  - prima di rimuovere parti inceppate dall'apparecchio
  - prima di controllare, pulire o sottoporre a manutenzione l'apparecchio
  - se l'apparecchio ha urtato contro un oggetto
  - se l'apparecchio vibra molto e in modo anomalo
- Proteggere mani e piedi da lesioni che possono essere provocate dalle lame da taglio.

Accertarsi che le aperture di aerazione dell'apparecchio non siano ostruite.

## **5. Spiegazione dei simboli**

Prestare attenzione a tutte le sigle e tutti i simboli riportati in queste istruzioni e sull'utensile. Osservare bene tali sigle e simboli. Una corretta interpretazione di sigle e simboli rende il lavoro con questo apparecchio migliore e più sicuro.



Leggete le istruzioni per l'uso e osservate le indicazioni di avvertenza e di sicurezza



L'apparecchio non deve venire a contatto con acqua o umidità.



Attenzione! Le lame da taglio continuano a funzionare ancora per qualche attimo dopo aver spento l'apparecchio.



Non utilizzare il caricabatteria all'aperto.



Il caricabatteria contiene un trasformatore di protezione.



Tenere lontani altre persone dalla zona di lavoro.

Si fa presente che l'utilizzatore è ritenuto responsabile per danni a persone e cose, nonché per l'esposizione al pericolo di persone o oggetti di valore.



Indossare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali di protezione meglio



prova di taglio, guanti a prova di taglio e stivali a prova di taglio con soles antisdrucciolevoli.



ancora una protezione del viso, protezione dell'udito, casco di protezione, indumenti di lavoro as.



Evitare la luce solare continua.



A partire da fuoco



Non gettare in acqua



Attenzione! Pericolo di lesioni a causa di lame in movimento.



Polarizzazione elettrica



La batteria contiene sostanze nocive.

Li-ion



Livello di potenza acustica.

## 6. Componenti dell'apparecchio

- 1 Corpo forbice
- 2 Impugnatura
- 3 Interruttore On
- 4 Blocco antiaccensione
- 5 Lama da erba
- 6 Lama da cespugli/arbusti
- 7 Caricabatteria
- 8 Connettore di rete
- 9 Coperchio sul fondo
- 10 Manopola di bloccaggio
- 11 Perni guida
- 12 Fori guida
- 13 Pulsante di blocco della

## 7. Montaggio

### Montaggio della forbice tagliaerba

Montare la forbice tagliaerba (5) dopo aver tolto il coperchio sul fondo (9) del corpo forbice.

A tale scopo tirare sulla manopola di bloccaggio (10) e sollevare il coperchio (9) spingendolo indietro. (B2)

Applicare la lama tagliaerba (5) in modo che i due perni guida (11) dell'ingranaggio si inseriscano e ingranino nei fori guida (12) della lama. (B3-B5)



**ATTENZIONE Indossare sempre guanti di protezione quando si esegue qualunque lavoro sulle lame!**

inserire il coperchio (9) nella guida sul corpo dell'alloggiamento e spingerlo in avanti no a che la mano pola di bloccaggio (10) si innesta nella piastra sul fondo. (B6)

Montaggio come forbice per taglio di cespugli/arbusti.

Montare la forbice per arbusti/cespugli (6) dopo aver tolto il coperchio sul fondo (9) del corpo forbice.

A tale scopo tirare sulla manopola di bloccaggio (10) e sollevare il coperchio (9) spingendolo indietro. (B7)

Applicare la lama per cespugli/arbusti (6) in modo che i due perni guida (11) dell'ingranaggio si inseriscano e ingranino nei (B8-B9) fori guida (12) della lama.



**ATTENZIONE** Indossare sempre guanti di protezione quando si esegue qualunque lavoro sulle lame!

Inserire il coperchio (9) nella guida sul corpo dell'alloggiamento e spingerlo in avanti no a che la manopola di bloccaggio (10) si innesta nella piastra sul fondo. (B10)



**ATTENZIONE** Questo apparecchio è una forbice leggera per tagliare cespugli e arbusti e non può essere utilizzata come taglia siepi.

Queste forbici non sono idonee per eettuare potature, ma solo per tagli di mantenimento e tagli lungo i bordi.

## 8. Caricare la batteria

Caricare la batteria prima di iniziare a lavorare.

Controllate che la tensione di rete indicata sulla targhetta corrisponda alla tensione di rete a disposizione.

### Attenzione!

Non confermare l'on / off quando il circuito di protezione si è spento il dispositivo. Ciò può causare danni alla batteria.

Pacco batterie dal manico estraibile mentre il pulsante di blocco (13) sul lato destro e sinistro, premere (B11)

Inserite il carica batteria nella presa e collegate il cavo di ricarica con l'attacco relativo. Il processo di ricarica inizia non appena il cavo di ricarica viene collegato al relativo adattatore(B12).

Se non è possibile caricare la batteria ricaricabile essere, controllare

- che la tensione di rete è presente alla presa di corrente.

- se corretto contatto sui contatti di carica del caricatore è disponibile.

Se la carica della batteria non è ancora possibile, vi chiediamo,

- l'adattatore per caricabatterie e ricarica

- e la batteria di inviare al nostro servizio clienti.

Per garantire una lunga durata di vita della batteria, si dovrebbe assicurare la ricarica tempestiva. Ciò è necessario in ogni caso se si scopre che le prestazioni della avvitatore a batteria si abbassa.

Scaricare completamente la batteria, questo porterà a batteria difettosa.

Attenzione! Caricare la batteria periodicamente, ad esempio ogni 6 mesi.

## 9. Lavorazioni con la forbice tagliaerba

### Lavorazioni con la forbice tagliaerba

Per accendere la forbice, spingere il blocco di accensione (4) a destra o a sinistra dell'impugnatura e premere l'interruttore ON/OFF (3). (B1)

Per spegnere la forbice, rilasciare l'interruttore ON/OFF (3).

Durante il taglio dell'erba, evitare che la lama venga a contatto con pietre, li, legni o altri oggetti.

Il risultato migliore si ottiene se il prato è asciutto.

Quando si avverte che il rendimento cala, ricaricare la batteria.

Pulire sempre e oliare leggermente le lame (5) dopo il lavoro.

Taglio di cespugli e arbusti.

Per accendere la forbice, spingere il blocco di accensione (4) a destra o a sinistra dell'impugnatura e premere l'interruttore ON/OFF (3). (B1)

Per spegnere la forbice, rilasciare l'interruttore ON/OFF (3).

Utilizzare la forbice tagliaespugli sono per tagliare cespugli o arbusti di piccole dimensioni.

Spessore massimo dei rami con batteria completamente carica 8 mm.

Per lavorare senza stancarsi.

Inclinare leggermente le forbici nella direzione degli arbusti da tagliare. Tagliare prima i lati dal basso verso l'alto, quindi la parte superiore. Controllare se sono presenti corpi estranei all'interno e lungo i bordi ed eventualmente rimuoverli.

Se si avverte senso di aaticamento, frapporre pause al lavoro.

## 10. Manutenzione e cura

- Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione elettrica (s lare la spina o rimuovere il fusibile) prima della pulizia o della manutenzione.

- Prima e dopo l'uso, pulire accuratamente l'apparecchio, ma mai con acqua corrente, tanto meno ad alta pressione.

Rimuovere lo sporco tra la lama superiore e la lama inferiore.

- Le lame devono essere sempre affilate Spianare immediatamente eventuali dentellature causate, ad esempio, da pietre.

Applicando un po' d'olio sulle lame si ottiene un rendimento migliore.

- Riporre l'apparecchio in luogo asciutto, al riparo dal gelo e non accessibile da parte di bambini.

- Periodicamente controllare e sottoporre a manutenzione l'apparecchio.

Farlo riparare solo da un tecnico specializzato e certificato.

- Quando non lo si usa, riporre l'apparecchio lontano dalla portata di bambini.

## 11. Dati tecnici

Batteria al litio:	7,2 V c.c./2,0 Ah
Numero di giri:	1100 min <sup>-1</sup>
Corrente di carica:	2 A
Tempo di carica:	1 h
Livello di pressione acustica misurata:	72,37 dB(A), K=3
Livello di potenza acustica misurata:	81,03 dB(A), K=3
Vibrazioni (indice oscillazione) in:	1,110 m/s <sup>2</sup> , K=1,5

### Forbice tagliaerba

Larghezza taglio: 100 mm

### Forbice tagliaespugli

Lunghezza taglio: 170 mm

### Caricabatterie

Tensione di rete: 110-240 V~/50-60 Hz  
Tensione in uscita: 9 V d.c.

## 12. Riparazioni

Utilizzare esclusivamente accessori e ricambi consigliati dal costruttore. Se, nonostante i nostri controlli di qualità e la vostra cura, l'apparecchio dovesse guastarsi, fare effettuare le riparazioni da un elettricista specializzato autorizzato.

## 13. Protezione ambientale



Le apparecchiature elettriche vecchie non devono essere smaltite insieme ai ri uti domestici. Si prega di consegnare gli apparecchi vecchi agli appositi centri di ritiro. Informarsi a questo riguardo presso la propria amministrazione comunale presso la propria amministrazione comunale oppure nei negozi specializzati.

# GARANZIA

Questo apparecchio è un prodotto di qualità, costruito accuratamente secondo lo stato attuale della tecnica e utilizzando un materiale comune di buona qualità. Il periodo di garanzia è di 36 mesi a decorrere dalla data di consegna, che deve essere certificata con scontrino di cassa, fattura o bolla di consegna. Nel periodo di garanzia il nostro servizio clienti si impegna ad eliminare tutti i difetti di funzionamento, per i quali sia possibile dimostrare l'origine dovuta a difetti del materiale e non a un trattamento non conforme alle nostre istruzioni per l'uso. La garanzia si espleta a nostra discrezione riparando gratuitamente i pezzi difettosi o sostituendoli con pezzi funzionanti. I pezzi sostituiti tornano di nostra proprietà. La riparazione o sostituzione dei singoli pezzi non implica il prolungamento del periodo di garanzia, così come non riaccende un nuovo periodo di garanzia per l'apparecchio in uso. Non è prevista una scadenza di garanzia propria per i pezzi di ricambio montati. Non rientrano nella garanzia danni e carenze degli apparecchi o di loro parti dovuti a sollecitazione impropria, trattamento e manutenzione irregolare.

Lo stesso vale per la mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, nonché per l'installazione di pezzi di ricambio e accessori che non rientrano nel nostro assortimento. Interventi o modifiche all'apparecchio apportati da persone che non ne hanno l'autorità, causano l'annullamento della garanzia.

La garanzia non si applica a pezzi logorati in seguito a naturale usura.

**In caso di reclami di garanzia, guasti, necessità di pezzi di ricambi o accessori, rivolgersi alla Centrale Servizio Clienti indicata qui di seguito:**

## Centrale Servizio Clienti:



Vertrieb/Distribution / Distribuzione:  
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich  
Migros France SAS, F-74160 Archamps



**M-INFOLINE**  
**0848 84 0848**  
[www.migros.ch](http://www.migros.ch)

**DO IT+ GARDEN**  
**| || | || | || |** **MIGROS**

## GBS 7,2 Li

acquistato da:

in (località, via):

Nome dell'acquirente:

Via, Nr. civivo

CAP, Località:

Telefono:

Data, Firma:

Descrizione del difetto:

# Original Konformitätserklärung



**Matrix GmbH**  
Postauer Str. 26  
D-84109 Wörth/Isar  
Germany  
Fax: +49 (0) 8702/45338 98  
E-Mail: info@matrix-direct.net

- D) erklärt folgende Konformität gemäss EU-Richtline und Normen für den Artikel
- F) déclare la conformité suivante selon la directive UE et les normes pour l'article
- I) dichiara la seguente conformità secondo le direttive e le normative UE per l'articolo

## Akku-, Gras- und Buschscherer / GBS 7,2 Li

- |                                     |            |                                     |                       |
|-------------------------------------|------------|-------------------------------------|-----------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | 2006/42/EC | <input type="checkbox"/>            | 87/404/EEC            |
| <input type="checkbox"/>            | 2006/95/EC | <input type="checkbox"/>            | R&TTED 1999/5/EC      |
| <input type="checkbox"/>            | 98/37/EG   | <input checked="" type="checkbox"/> | 2000/14/EC_2005/88/EC |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 2014/30/EU | <input type="checkbox"/>            | 95/54/EC              |
| <input type="checkbox"/>            | 90/396/EC  | <input checked="" type="checkbox"/> | 2011/65/EU            |

Akku-Gras- und Buschscherer: EN 60745-1:2009+A11; EN 60745-2-15:2009+A1; EN 60335-1:2012+A11; EN 50636-2-94:2014; EN 62233:2008; EN ISO 10517:2009+A1; EN ISO 12100:2010; EN 55014-1:2006+A1+A2; EN 55014-2:2015  
Ladegerät: EN 60335-1:2012+A11:2014; EN 60335-2-29:2004+A2:2010; EN 62233:2008; EN 55014-1:2006+A1+A2; EN 55014-2:2015  
Geräuschemission 2000/14/EC, Anhang VI & 2005/88/EC, garantierter Schallleistungspegel  $L_{WA}=88$  dB (A)

Autorisierte Person zur Aufbewahrung der technischen Dokumente:

Matrix GmbH  
Postauer Str. 26  
D-84109 Wörth/Isar  
Germany

Wörth/Isar, den 16.08.2016  
Art.-Nr.: 630766400000  
Seriennummer: 16-0961/00001 - 16-0961/01000

Joachim Lichtl (Geschäftsführer)